



COMPTE RENDU de la séance publique du conseil communal du 15 juillet 2021

Administration communale
FISCHBACH

Présents : DAEMS Fränk – bourgmestre ;
GROTZ Patrick, BROSIUS Lucien – échevins ;
BETTENDORF Sven, BROSIUS Paul, MOURA Daniel, OLINGER Kevin,
SCHILTZ Laurent, TRAUSCH Claude – conseillers ;

A moins qu'il est indiqué autrement, les différentes décisions ont été prises à l'unanimité.

1. Oûi les explications concernant les objectifs fournis par Monsieur Olivier Molitor, préposé-forestier du triage de Larochette, le Conseil communal approuve le plan de gestion annuel des forêts pour l'exercice 2022 prévoyant des dépenses de 91.750,-€ et des recettes de 106.430,-€
2. Des titres de recettes portant sur un montant de 1.770.309,34 € sont approuvés.
3. Le Conseil communal décide de reconduire pour l'année 2022 les mêmes taux de l'impôt foncier que l'année précédente, à savoir :

A	Exploitations agricoles et forestières	320 %
B1	Constructions industrielles et commerciales	450 %
B2	Constructions à usage mixte	450 %
B3	Constructions à autres usages	450 %
B4	Maisons unifamiliales, maisons de rapport	165 %
B5	Immeubles non-bâties autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation	500 %
B6	Terrains à bâtir à des fins d'habitation	600 %

4. Le Conseil communal décide de maintenir pour l'année 2022 le taux de l'impôt commercial à 300%.
5. Le Conseil communal ratifie deux contrats de concession de sépulture au cimetière de Fischbach.
6. Le Conseil communal arrête un Règlement Général de Police. Le texte du règlement peut être consulté sur le site internet de la commune (www.acfischbach.lu).
7. Un devis supplémentaire de 7.000,-€ concernant le remplacement de meubles scolaires, ainsi qu'un crédit budgétaire supplémentaire de la même hauteur sont approuvés par le Conseil communal. Le devis définitif pour le remplacement de meubles scolaires se porte donc à 37.000,-€.
8. Le conseil approuve le devis de 7.755,56 € et un nouveau crédit au budget extraordinaire de 8.000,-€ concernant l'acquisition d'une imprimante A0 pour les besoins du service technique.
9. Considérant que les élèves de l'Angsber Schoul ont initiés une collecte de fonds au profit d'une école à Madagascar en organisant une course caritative autour de l'école, le conseil communal décide avec 8 voix contre 1 (Olinger) d'arrondir le montant collecté à 9.000.-€ et d'allouer un subside de 432,-€ à l'ONG E.D.I. Madagascar.

Ausser et ass anescht uginn, goufen d'Entscheidung vum Gemengerot eestëmmeg geholl !

1. No den Erklärunge vum Fierschter Olivier Molitor geneemegt de Gemengerot de Forstverwaltungsplang 2022, den Ausgaben an Héicht vun 91.750,-€ an Einnahme vun 106.430,-€ virgesäit.
2. De Gemengerot geneemegt Einnamen iwwert 1.770.309,34 €.

3. De Gemengerot entscheet fir 2022 d'Steiersäz vun der Grondsteuer vun 2021 bäizebehalen:

A	Exploitations agricoles et forestières	320 %
B1	Constructions industrielles et commerciales	450 %
B2	Constructions à usage mixte	450 %
B3	Constructions à autres usages	450 %
B4	Maisons unifamiliales, maisons de rapport	165 %
B5	Immeubles non-bâties autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation	500 %
B6	Terrains à bâtir à des fins d'habitation	600 %

4. De Gemengerot decidéiert fir d'Joer 2021 de Saz vun der Handelssteuer bei 300% ze beloossen.
5. De Gemengerot ratifizéiert zwou Grafkonzessioun um Fëschber Kierfecht.
6. De Gemengerot hellt en allgemengt Polizeireglement un. Den Text vum Reglement kann een um Internetsite vun der Gemeng (www.acfischbach.lu) noliesen.
7. En zousätzlechen Devis vu 7.000,-€ fir nei Schoulmiwwel unzeschafe grad ewéi en deementspriecheden zousätzleche Kredit am extraordinäre Budget gi vum Gemengerot guttgeheescht. Den definitiven Devis fir nei Schoulmiwwel bedréit esou 37.000,-€.
8. De Gemengerot geneemegt en Devis iwwert 7.755,56.-€ fir d'Uschafe vun engem A0 Drécker fir den techneschen Déngscht a stëmmt fir den Zweck en neie Kredit vun 8.000,-€ am ausseruerdentleche Budget.
9. Op Initiative vun de Schoulkanner ass e Spendelaf ronderëm d'Angsber Schoul zu Gonschte vun enger Schoul op Madagaskar organiséiert ginn. De Conseil decidéiert mat 8 géint 1 Stëmm (Olinger) den esou gesammelte Betrag op 9.000,-€ opzeronnen an der ONG E.D.I. Madagascar en Subsid vu 432.-€ zoukommen ze loossen.